SILVERCREST®

Base/batería externa USB universal SUPB 520 A1
Caricabatterie universale USB SUPB 520 A1

(ES)
Manual del usuario e información de servicio

(IT) (MT)*
Istruzioni per l'uso e informationi di servizio

(PT)*
Manual do Utilizador e Informação Relativa a Assistência

(GB) (MT)*
User manual and service information









(MT)


(GB)



*

Il manuale è disponibile in altre lingue su : www.lidl-service.com

PT*

O manual está disponível noutros idiomas em www.lidl-service.com

GB MT*

The manual is available in additional languages under www.lidl-service.com

V 1.7

Índice

Instrucciones de seguridad

Antes de usar este dispositivo por primera vez, lea detenidamente las instrucciones correspondientes en este manual y siga todas las advertencias, incluso si está acostumbrado a manejar aparatos electrónicos. Conserve este manual para cualquier referencia futura. Si vende o traspasa el producto, acompáñelo siempre del presente manual.



Este icono denota información importante para garantizar un manejo seguro del producto y la seguridad del usuario.

Uso destinado

Su batería externa SUPB 520 A1 ha sido desarrollada únicamente para cargar dispositivos con una toma de carga de tipo USB. Cualquier empleo diferente al mencionado no corresponde a su uso destinado.

El fabricante no asume ninguna responsabilidad si:

- emplea su batería externa para otros fines para los que no haya sido diseñado.
- su rompe su batería externa a fuerza bruta, lo pone en funcionamiento mientras esté incompleto o si lo modifica.
- conecta dispositivos que no se puedan cargar con un cable USB. Consulte la documentación del dispositivo que pretenda conectar.

Este equipo es un dispositivo electrónico del grupo de las tecnologías de la información. Sólo está destinado al uso privado y no es para uso industrial ni comercial.

Si no emplea este dispositivo en la República Federal de Alemania, observe la legislación y las directivas del país en el que lo emplea.



Instrucciones de seguridad generales

- Los aparatos eléctricos no deben ser manejados por niños ni por personas con discapacidades mentales o físicas. No permita que estas personas utilicen equipos eléctricos sin supervisión. Este grupo de personas no siempre es consciente de los posibles peligros.
- Peligro de asfixia con las piezas pequeñas. Nótese que también hay peligro de asfixia si las vías respiratorias se bloquean con los plásticos y bolsas del embalaje.
- Si observa humo, ruidos u olores extraños, desconecte todos los cables inmediatamente. En estos casos, deje de utilizar el equipo y déjelo comprobar por un técnico autorizado.



Seguridad durante el funcionamiento

No conecte su batería externa a dispositivos que contengan pilas convencionales, dado que éstas podrían explotar durante la carga.

- Utilice solamente tomas adaptadoras o cables de extensión homologados y que no estén deteriorados ni dañados.
- Para desconectar el cable, sujete su batería externa y tire siempre en el conector y nunca del cable. Asegúrese de que el cable no sea doblado e instálelo de forma que nadie pueda tropezar.
- Si expone su batería externa a fluctuaciones de temperatura considerables, es posible que en su interior condense agua y cause cortocircuitos. Si esto ocurre, espere hasta que su batería externa adquiera la temperatura ambiente antes de ponerla en funcionamiento.



Batería

No vierta la batería al fuego. No intente abrir ni deformar la batería. No exponga la batería a mucho calor y evite la incidencia de luz solar, sobre todo no la deje en un automóvil.

Peligro de explosión

Un manejo inapropiado puede causar explosión y heridas graves. Sustituya la batería solamente por una equivalente de iones de litio de JTTEL recomendada por el fabricante: JT-5200XP. No cambie la batería en un entorno susceptible a explosión. A la hora de insertar o retirar una batería se pueden producir chispas capaces de causar una explosión. Generalmente, las áreas susceptibles a explosión vienen señalizadas como tales. Entre ellas se encuentran instalaciones de almacenamiento de combustible como bajo cubierta en un barco, instalaciones con depósitos o tuberías de combustible, entornos donde el aire contiene sustancias inflamables (p.ej. cereales,

polvo metálico etc.) y áreas en las que normalmente está obligado a apagar el motor de su vehículo.



Condiciones de funcionamiento y ambientales

- Mantenga su batería externa alejada de la humedad. No coloque recipientes con líquidos (p.ej. bebidas, jarrones, etc.) cerca ni encima del dispositivo. Evite exponerlo a vibraciones, polvo, calor y la radiación solar. De lo contrario podría sufrir daños materiales.
- No coloque fuentes incandescentes (p. ej. velas encendidas) encima o al lado del dispositivo.



Limpieza y cuidado

Desconecte su batería externa del puerto USB, desenchufe todos los dispositivos conectados y retire la batería antes de limpiar el dispositivo. De lo contrario, su batería externa y los dispositivos conectados podrían sufrir daños por cortocircuito.

Si está sucio, limpie el dispositivo con un paño seco o, si hay mucha suciedad, con un paño ligeramente humedecido. No utilice ningún disolvente ni productos de limpieza abrasivos ni aerosoles. En el dispositivo no debe entrar la humedad.

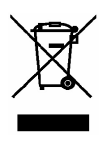
Si pasa mucho tiempo sin utilizar su batería externa, se recomienda que la recargue cada 3 meses para mantenerla en buenas condiciones.

Nota sobre la Conformidad



Este dispositivo cumple los requisitos básicos y otras normas relevantes de la Directiva de tolerancia electromagnética 2004/108/EC. Encontrará la Declaración de Conformidad correspondiente al final de este manual del usuario.

Desecho de equipos usados



Los dispositivos señalizados con este símbolo están sujetos a la Directiva Europea 2002/96/EC. Todo dispositivo eléctrico o electrónico debe ser desechado separado de la basura doméstica y en los centros de recogida municipales. Al respetar los normas de desecho de los aparatos usados, participará activamente en la protección del medio ambiente y de su propia salud. Para más información sobre el desecho y reciclaje, póngase en contacto con las autoridades pertinentes, los centros de recogida o la tienda en donde adquirió el producto.

Proteja el medioambiente. No vierta las pilas o baterías usadas a la basura doméstica. Debe depositarlas en un centro de recogida especial.

Recicle también el material de embalaje. Los cartones pueden depositarse en los contenedores correspondientes o ser depositados en los centros de recogida públicos para su reciclaje. Los materiales plásticos contenidos en este embalaje deben ser depositados en los centros de recogida públicos.

Contenido del paquete

Con la lista siguiente, verifique que ha recibido todos los componentes y accesorios:

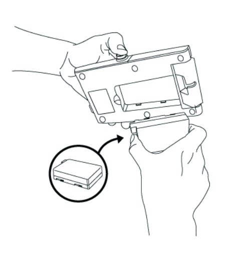
- Base/batería externa USB universal SilverCrest SUPB 520 A1
- Batería de iones de litio JTTEL, modelo: JT-5200XP
- Cuña de goma (insertada en la batería externa)
- Cable USB (Mini-USB a USB)
- Estuche
- Este manual del usuario

Si alguno de los artículos faltara o estuviera dañado, póngase en contacto con nuestra Línea Directa. Encontrará el número de teléfono correspondiente en el último capítulo “Información sobre la garantía”.

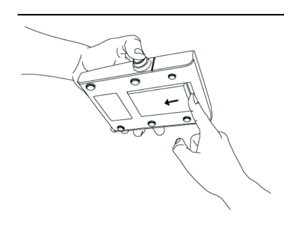
Funcionamiento

Insertar la batería

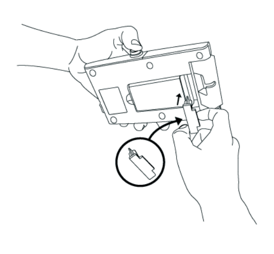
Para insertar la batería, proceda como se indica a continuación:



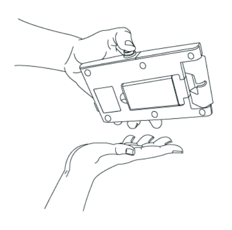
El compartimento de la batería se encuentra en la parte inferior del producto. Retire primero la cuña de goma y luego inserte la batería. La batería solo se puede insertar en un sentido.



Deslice la batería hacia el lado opuesto.



Inserte la cuña de goma al lado de la batería.



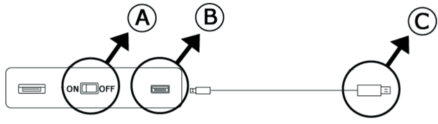
Compruebe que la batería haya quedado bien insertada en el compartimento.



Utilice solamente el tipo de batería suministrado con su producto. Si emplea otros tipos de batería, su producto puede resultar dañado y perderá la garantía.

Cargar la batería externa

Cargue su batería externa por completo antes de emplearla por primera vez. Mientras la batería externa esté cargando, no es posible cargar otro dispositivo con ella.



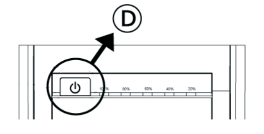


Figura: panel posterior de la batería externa

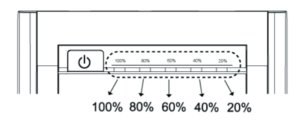
A Deslice el interruptor hacia la posición “ON”.

B Inserte el pequeño conector del cable USB suministrado en esta toma.

C Conecte el conector grande del cable USB suministrado a un cargador USB o al ordenador.

D Pulse el botón para iniciar el proceso de carga. Mantenga el botón pulsado durante

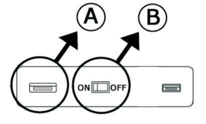
algunos segundos para cancelar el proceso de carga.



Mientras la batería se esté cargando, los indicadores LED se iluminarán de derecha a izquierda. Los indicadores LED iluminados indican el nivel de carga. Cuando la batería esté totalmente cargada, todos los indicadores LED estarán iluminados. Entonces desconecte el cable USB de la batería externa .

El tiempo de carga depende de las prestaciones de la fuente de alimentación conectada. Los puertos USB de los ordenadores generalmente ofrecen una corriente de carga baja. En este caso, para cargar la batería por completo pueden tardarse hasta 13 horas. Si utiliza un adaptador de alimentación más potente, se reducirá el tiempo de carga notablemente.

Cargar un dispositivo USB



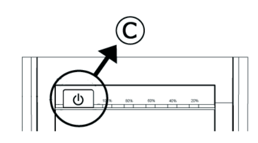


Figura: panel posterior de la batería externa

A Conecte aquí el cable USB del dispositivo que desee cargar.

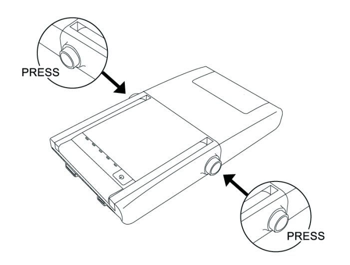
B Deslice el interruptor hacia la posición “ON”.

C Pulse este botón para iniciar el proceso de carga. Al cabo de unos segundos se indicará el nivel de carga de la batería externa. Para volver a mostrar el nivel de carga durante unos segundos, vuelva a pulsar este botón. Mantenga el botón pulsado durante algunos segundos para cancelar el proceso de carga.

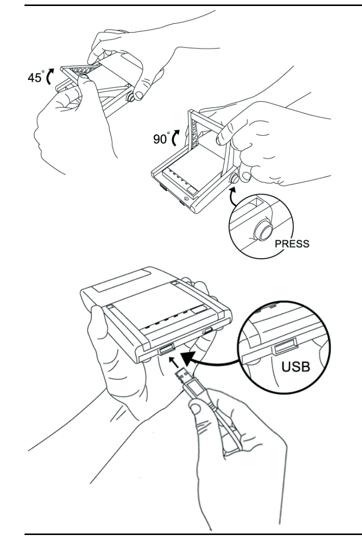
Nota: Para comprobar el nivel de carga del dispositivo USB conectado, mírelo en el indicador de carga del dispositivo en cuestión.

Soporte para dispositivos

También puede cargar o emplear diferentes dispositivos insertándolos en el soporte para dispositivos. Siga estos pasos:

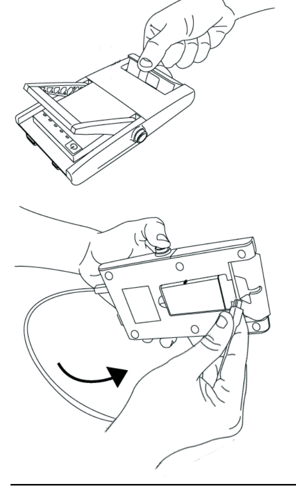


Pulse simultáneamente los dos botones etiquetados “PRESS”.



A continuación podrá ajustar la posición del soporte para dispositivos. Mantenga pulsados los dos botones “PRESS” hasta que haya colocado el soporte para dispositivos en la posición deseada.

Conecte el cable USB del dispositivo que desee cargar al puerto USB de la batería externa.



Gire cuidadosamente el soporte frontal hacia la posición deseada.

A continuación, coloque el otro extremo del cable USB en el soporte frontal y conéctelo al dispositivo que desee cargar. Ahora podrá cargar o emplear el dispositivo insertado en el soporte.

Apéndice

Resolución de problemas

Problema	Causa, solución
Un dispositivo USB conectado no se puede cargar.	• Pulse el botón ⏻ para iniciar el proceso de carga. • La batería del producto está descargada; cárguela. • No hay conexión USB con el dispositivo. Compruebe la conexión USB. • Algunos dispositivos, especialmente los teléfonos móviles, necesitan un cable USB especial para cargarlos que se puede adquirir por separado. Esto no es un mal funcionamiento de la batería externa. • El dispositivo conectado es defectuoso o no se puede cargar con

	un cable USB.
La batería externa no se deja cargar.	• Pulse el botón ⏻ para iniciar el proceso de carga. • No hay conexión USB con la fuente de alimentación. Compruebe la conexión USB. • La batería del producto no está instalada; instálela.
Los indicadores LED 20%, 60% y 100% parpadean.	• La batería del producto está descargada; cárguela.
El indicador LED 60% parpadea.	• El dispositivo conectado/el cable USB es defectuoso; compruebe el dispositivo conectado.

Datos técnicos

Modelo	Base/batería externa USB universal SUPB 520 A1
Dimensiones (L x An x Al)	17,1 x 11,8 x 2,6 cm
Peso (con batería)	300 g
Conexión de entrada	Puerto Mini-USB
Conexión de salida	Toma USB-A
Tensión de entrada	5 V ⎓
Corriente de entrada	500 mA
Tensión de salida	5 V ⎓
Corriente de salida	2.000 mA
Batería	Batería de iones de litio JTTEL, modelo: JT-5200XP 3,6 V / 5400 mAh / 19,44 Wh
Compatibilidad	USB 2.0
Temperatura de funcionamiento	10 °C a 35 °C (85 % de humedad relativa máx.)

36 meses de garantía a partir de la fecha de compra

Le rogamos que, antes de poner en marcha su producto, lea detenidamente la documentación adjunta o bien la ayuda en línea. Si alguna vez se presenta un problema que no pueda solucionarse de este modo, le rogamos que se ponga en contacto con nuestra línea de atención al cliente.

Si no fuera posible solucionar el problema por teléfono, nuestra línea de atención al cliente emprenderá las acciones necesarias de acuerdo con la avería del aparato. Esto incluye la subsanación gratuita de defectos de material y fabricación.

Esta garantía es válida en España.

Rogamos tenga en cuenta que el plazo de garantía para acumuladores es de 12 meses. La garantía no cubre los materiales consumibles, como por ejemplo pilas y bombillas.

Esta garantía no suprime ni limita las prestaciones de garantía legales relativas al vendedor.

Línea de atención al cliente:

ES **91 - 45 34 303**

¡Le rogamos que tenga a mano su número de serie!

Fabricante:

TARGA GmbH
Postfach 22 44
D-59482 Soest
www.targa.de



EC-Declaration of Conformity

Address: Targa GmbH
Lange Wende 41
59494 Soest, Germany

Product: Universal Power- Bank
Model: SilverCrest SUPB 520 A1

The product complies with the requirements of the following European directives:

2004/108/EC Electromagnetic Compatibility

Compliance was proved by the application of the following standards:

EMC: EN 55022 : 2006, class B + A1 : 2007
EN 55024: 1998 + A1:2001 +A2:2003

Year of CE marking: 2011

Soest, 14th of September 2011

Matthias Klauke, Managing Director

TARGA GMBH
Lange Wende 41
D-59494 Soest

Última actualización del contenido - Versione delle informazioni
Última actualização do conteúdo - Last Information Update:
11 / 2011 - Ident.-No.: SUPB 520 A1 112011-2

IAN 71034